



## Santa Clara County Office of Education

Mary Ann Dewan, Ph.D.  
County Superintendent of Schools

Ngày 18 tháng 6 năm 2020

Kính gửi cộng đồng hạt Santa Clara,

Hôm nay, trong một quyết định đáng ghi nhớ, Tòa án Tối cao Hoa Kỳ đã ra phán quyết rằng chính quyền Trump không thể ngay lập tức tiến hành kế hoạch chấm dứt chương trình Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA), một chương trình bảo vệ khoảng 700.000 người nhập cư lúc nhỏ tuổi, được gọi là Dreamer, khỏi bị trục xuất. Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) có thể tiếp tục và những người "Dreamer" có thể tiếp tục ở lại Hoa Kỳ.

Những người "Dreamer" đại diện cho niềm hy vọng và triển vọng về cơ hội và tiềm năng; họ là một phần quan trọng và thiết yếu trong cộng đồng của chúng ta tại Hạt Santa Clara và trên toàn Hoa Kỳ. Trên cả nước, 1,5 triệu cá nhân sống trong các hộ gia đình có người thuộc diện DACA, bao gồm 250.000 trẻ em sinh ra ở Mỹ. Mỗi năm, người thuộc diện DACA và hộ gia đình của họ đóng góp 5,6 tỷ đô la thuế liên bang và 3,1 tỷ đô la thuế nhà nước và địa phương. Những người Dreamer là các nhà giáo dục, học sinh, phụ huynh, chủ doanh nghiệp, chuyên gia y tế và nhân viên ở tuyến đầu. Họ phục vụ đất nước của chúng ta và bảo vệ các quyền tự do của chúng ta, và chúng ta trở thành giàu có hơn, mạnh mẽ hơn và có khả năng hơn nhờ những đóng góp vô giá của họ.

"Trong thời điểm hay thay đổi, phán quyết này mang lại sự an tâm cho hàng trăm ngàn người nhập cư lúc nhỏ, và mang lại cảm giác nhẹ nhõm và hy vọng cho một tương lai tươi sáng", bà Claudia Rossi, Chủ tịch Ban Quản trị của Phòng Giáo dục Hạt Santa Clara (Santa Clara County Office of Education, "SCCOE"), nói.

Tại Hạt Santa Clara, có tới 50.000 cá nhân đủ điều kiện tham gia chương trình DACA vào năm 2016. Chương trình DACA đã mở đường cho nhiều học sinh từ mẫu giáo đến đại học nhận được một nền giáo dục chất lượng. Điều này đã đóng góp rất nhiều vào sự đa dạng của hạt và cũng cố cộng đồng của chúng ta.

Là một cơ quan, chúng tôi khen ngợi quyết định lịch sử của Tòa án Tối cao Hoa Kỳ để bảo vệ hàng trăm ngàn người thuộc diện DACA xứng đáng trên cả nước. Chúng tôi cam kết phục vụ, truyền cảm hứng và thúc đẩy sự thành công trong giáo dục công cộng cho tất cả học sinh và chúng tôi sẽ tiếp tục làm việc với các đối tác cộng đồng của chúng tôi để đảm bảo người nhập cư được chào đón, coi trọng và có cơ hội được giáo dục như nhau.

Nhận biết được tầm quan trọng của việc tạo ra một môi trường cuốn hút vào cuộc đối thoại an toàn và có ý nghĩa, SCCOE đã làm việc với các học khu và trường học để phát triển các sáng kiến như [My name. My Identity](#) và các cơ hội [tham gia làm việc của công dân](#) để tiếp tục giải quyết các vấn đề di trú và nâng cao tiếng nói của học sinh. Thông tin về [Trường học an toàn & Nguồn trợ giúp cho học sinh nhập cư không có giấy tờ](#) và trang web của chúng tôi về [giáo dục cho di dân](#) có các nguồn trợ giúp cho cộng đồng. Để xem các nguồn trợ giúp khác trong Hạt Santa Clara, vui lòng nhấp vào đường liên kết bên dưới.

<https://www.sccgov.org/sites/oir/Pages/resources.aspx>

Trân trọng,

A handwritten signature in cursive script that reads "Mary Ann Dewan".

Mary Ann Dewan, Ph.D.

Tổng Giám đốc các Trường học của Hạt  
Santa Clara County Office of Education